

TREkSTOR[®]
Enjoy now.



USB-Stick SE 3.0

ISTRUZIONI PER L'USO

| | |
|---|-----------|
| 1) Informazioni sul USB-Stick SE 3.0 | 3 |
| 2) Indicazioni per la sicurezza | 4 |
| Utilizzo sicuro | 4 |
| Riparazione | 5 |
| Ambiente previsto | 5 |
| Pulizia e cura | 5 |
| Avvertenze sullo spazio di memoria indicato | 6 |
| 3) Dati tecnici | 6 |
| 4) Contenuto della confezione | 7 |
| 5) Controlli operativi e collegamenti | 7 |
| 6) Collegamento al computer | 7 |
| 7) Scambio di dati | 8 |
| 8) Disattivazione e disconnessione di chiavetta USB dal computer | 9 |
| 9) Indicazioni su copyright e marchi di fabbrica | 10 |
| 10) Istruzioni per lo smaltimento | 10 |
| Smaltimento | 10 |
| Riciclaggio dei rifiuti | 10 |
| 11) Informazioni sulla responsabilità e garanzia | 11 |
| 12) Informazioni di supporto | 11 |

Vi ringraziamo per l'acquisto di TrekStor a USB-Stick SE 3.0.
Leggere attentamente i seguenti paragrafi, per conoscere le funzioni e la modalità d'uso del prodotto.

IMPORTANTE!

Osservare assolutamente le avvertenze di sicurezza indicate nel capitolo 2.

IMPORTANTE!

Le istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Si contiene preziose informazioni riguardanti l'utilizzo, la sicurezza e lo smaltimento il prodotto. Conservare le presenti istruzioni e provvedere a consegnarle al nuovo proprietario in caso di vendita del dispositivo.

Le informazioni aggiornate sul prodotto sono disponibili sul sito web di TrekStor www.trekstor.de

Ulteriori prodotti e accessori sono disponibili alla pagina www.trekstor-onlineshop.de

1) Informazioni sul USB-Stick SE 3.0

USB-Stick SE 3.0 è un dispositivo di memoria flash con interfaccia USB 3.0, che per l'archiviazione dei dati digitali di ogni tipo (ad es. documenti, immagini, file audio e video) può essere utilizzato.

Utilizzare il dispositivo solo per l'uso previsto. Il produttore non risponde dei danni derivanti da un uso improprio del dispositivo. Il produttore non è inoltre responsabile per danni o perdita di dati né per le successive conseguenze.

2) Indicazioni per la sicurezza

Nelle presenti istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli e parole di avvertimento:

**PERICOLO**

Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili.

**ATTENZIONE**

Seguire le indicazioni al fine di evitare lesioni o danni alle cose.

**ATTENZIONE**

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose.

**NOTA**

Ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'apparecchio!

Utilizzo sicuro

**PERICOLO**

Bambini e persone che, per le loro possibilità fisiche, sensoriali o mentali o per la loro mancanza di esperienza o di conoscenze, non sono in grado di usare l'apparecchio con sicurezza, non devono usarlo senza la supervisione o le istruzioni di una persona responsabile. Sorvegliare i bambini che si trovano in prossimità dell'apparecchio.

**PERICOLO**

Tenere il materiale da imballaggio fuori dalla portata di bambini e neonati. Il materiale da imballaggio non è un gioco. Pericolo di soffocamento!

**PERICOLO**

Gli accessori costituiscono un pericolo di soffocamento per bambini e neonati. Tenere gli accessori fuori dalla portata di bambini e neonati.

**PERICOLO**

Non aprire l'alloggiamento del dispositivo (pericolo di scosse elettriche, cortocircuiti e d'incendio)!

**ATTENZIONE**

Al fine di prevenire la perdita dei dati (ad esempio a causa di un errore di utilizzo o di un dispositivo danneggiato), si consiglia di effettuare regolarmente il backup dei dati su un supporto di archiviazione separato!

**NOTA**

Non utilizzare cavi USB di lunghezza superiore a 3 m, poiché potrebbero causare disturbi nel trasferimento dei dati.

**NOTA**

Nel caso in cui l'apparecchio venga esposto a una scarica elettrostatica, il trasferimento di dati tra l'apparecchio e il computer potrebbe venire interrotto e/o le funzioni dell'apparecchio potrebbero subire disturbi. In questo caso, scollegare l'apparecchio dalla porta USB e ricollegarlo.

Riparazione

**PERICOLO**

All'interno dell'apparecchio non esistono parti soggette a manutenzione o che necessitano di pulizia.

Ambiente previsto

**ATTENZIONE**

Proteggere l'apparecchio da temperature particolarmente elevate o basse e dalle variazioni di temperatura. Utilizzare l'apparecchio solo a una temperatura ambiente compresa tra i 5°C e i 30°C.

**ATTENZIONE**

Non posizionare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore e proteggerlo dalla luce diretta del sole.

**ATTENZIONE**

Non esporre mai l'apparecchio a umidità, condensa e liquidi.

**ATTENZIONE**

Utilizzare e conservare l'apparecchio in un ambiente il più possibile libero da polveri.

Pulizia e cura

**ATTENZIONE**

Per la pulizia della superficie dell'apparecchio evitare solventi, diluenti, detersivi o altri prodotti chimici. Utilizzare invece un panno morbido e asciutto o un pennello morbido.

Avvertenze sullo spazio di memoria indicato



NOTA

L'indicazione concernente la dimensione della memoria sulla confezione e nei dati tecnici si riferisce alla dimensione complessiva della memoria dell'apparecchio. La capacità di memoria visualizzata dal sistema operativo dell'apparecchio può differire da quella indicata, in quanto nel dispositivo pronto per il funzionamento una parte della memoria complessiva viene utilizzata da driver di periferica e dalle applicazioni di sistema.

3) Dati tecnici

| | |
|--|---|
| Capacità di memoria: | 32 / 64 GB* |
| Interfacce: | USB 3.0 |
| Dimensioni (L x A x P): | ca. 59 mm x 19,5 mm x 10,5 mm |
| Peso: | ca. 15 g |
| Materiale della custodia | Metallo, plastica (gomma) |
| Farbe: | Nero-Argento |
| Particolarità: | Coperchio di protezione in metallo |
| Sistemi operativi supportati: | Windows 10 / 8.1 / 8 / 7, Vista™, Mac® OS X ab 10.3, Linux® ab Kernel 2.6.x |
| Max. velocità di trasferimento dati** (read): | fino a 55 MB/s (versione da 32 GB) |
| Max. velocità di trasferimento dati** (write): | fino a 30 MB/s (versione da 32 GB) |
| Max. velocità di trasferimento dati** (read): | fino a 145 MB/s (versione da 64 GB) |
| Max. velocità di trasferimento dati** (write): | fino a 90 MB/s (versione da 64 GB) |
| Requisiti di sistema: | Porta USB libera (SuperSpeed USB 3.0 o Hi-Speed USB 2.0) |



NOTA

Si prega di notare che il driver per l'interfaccia USB 3.0 del computer non viene installata automaticamente in tutti i sistemi operativi. In caso di domande sull'installazione di questo driver si prega di rivolgersi al produttore del computer o della scheda d'interfaccia USB 3.0 usata.

* La capacità della chiavetta USB, si prega di fare riferimento al pacchetto.

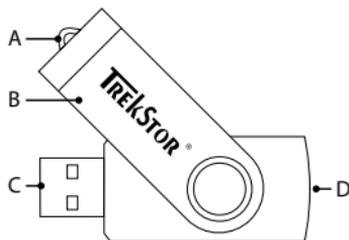
** Velocità di trasferimento dati sono system- e la capacità-dipendente.

4) Contenuto della confezione

- TrekStor USB-Stick SE 3.0
- Istruzioni per l'uso (sulla chiavetta USB)

5) Controlli operativi e collegamenti

- A) Occhiello in metallo per sospensione
- B) Coperchio di protezione in metallo
- C) Porta USB 3.0 (USB-A)
- D) LED di stato
(lampeggia in rosso durante il trasferimento dei dati / se la chiavetta USB inattivo si illumina rossa)



6) Collegamento al computer

- a) Collegare la porta USB della vostra chiavetta USB alla porta USB del computer.



NOTA

Grazie alla retrocompatibilità dell'USB 3.0 si può collegare la chiavetta USB anche con una porta USB 2.0 o USB 1.1 del computer, in tal caso però non sarete in grado di usufruire dalla velocità maggiore di trasmissione, che la chiavetta USB è in grado di raggiungere con un collegamento USB 3.0.

- b) Il sistema operativo riconosce automaticamente la chiavetta USB e la aggiunge alla "WORKSTATION"/"RISORSE DEL COMPUTER" (Microsoft Windows) o al "DESKTOP" (Mac OS X e Linux) come "DISCO LOCALE" (o "UNITÀ LOCALE"). La chiavetta USB sarà "TREKSTOR".

Windows® 10 / 8.1 / 8 / 7 / Vista™

- a) Evidenziare i file o le cartelle desiderati con il mouse, da essa cliccare con il tasto sinistro del mouse.
- b) Posizionare il mouse sui file o sulle cartelle selezionate e fare clic con il pulsante destro del mouse. Selezionare l'opzione "COPIA" dal menu contestuale che viene visualizzato sullo schermo.
- c) In "RISORSE DEL COMPUTER"/"COMPUTER"/"DESKTOP", selezionare il percorso desiderato (ad es. l'unità "TREKSTOR").
- d) Premere il pulsante destro del mouse e selezionare l'opzione "INCOLLA" per avviare il processo di copia. Una volta completato il processo di copia, i dati saranno disponibili sull'unità di destinazione.



NOTA

Si possono copiare i file anche tramite "Drag & Drop".

Mac® OS X® 10.3 o più moderni



NOTA

La vostra chiavetta USB è stato preformattato con il file system ad alte prestazioni NTFS. Questo file system è ottimizzato per l'uso con i sistemi operativi Microsoft Windows a partire da Windows Vista e funziona molto benissimo anche i sistemi operativi Linux più recenti. Se usate Mac OS X, dovete usare un file system differente. Potete facilmente riformattare la vostra chiavetta USB con un differente file system usando la "DISC UTILITY" di Mac OS X. Potete scegliere tra il file system "HFS+" ("Mac OS Extended"), che è ottimizzato per l'uso con Mac OS X, ed il file system "FAT32", che permette lo scambio dati con i sistemi operativi Windows.

Evidenziare i file desiderati con il mouse. Trascinare i dati con la funzione Drag and Drop in "FINDER" sul simbolo della periferica della propria vostra chiavetta USB.

8) Disattivazione e disconnessione di chiavetta USB dal computer



ATTENZIONE

Per evitare danni alla periferica o eventuali perdite di dati, attenersi al processo di rimozione suggerito!



ATTENZIONE

Non rimuovere mai la chiavetta USB durante il trasferimento di dati fra la chiavetta USB e il PC. In caso contrario si possono provocare danni irreparabili alla chiavetta USB e una perdita irreversibile dei dati.

Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 / Vista™

In basso a destra sulla barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante sinistro del mouse sull'icona "RIMOZIONE SICURA DELL'HARDWARE ED ESPULSIONE SUPPORTI". Dal menu contestuale visualizzato selezionare la voce "ESPELLI USB-STICK SE 3.0" facendo clic con il pulsante sinistro del mouse. In tal modo, la chiavetta USB viene rimosso dal sistema operativo del computer. A questo punto è possibile scollegare la chiavetta USB dal PC.

Mac OS X 10.3 o più moderni

È necessario rimuovere la periferica dal Desktop prima di scollegarla o disattivarla. Per eseguire questa operazione, fare clic sull'icona della periferica e spostarla sull'icona del cestino.

9) Indicazioni su copyright e marchi di fabbrica

Le disposizioni relative ai diritti d'autore vietano la copia dei contenuti di queste istruzioni per l'uso (immagini, documenti di riferimento, ecc.), parziale o completa, senza l'autorizzazione del titolare dei diritti d'autore.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Linux is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.

TrekStor is a registered trademark of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

Copyright © 2016 TrekStor GmbH. Tutti i diritti riservati. Per quanto riguarda eventuali riferimenti a prodotti o aziende, si tratta possibilmente di marchi di fabbrica o di nomi dei marchi dei rispettivi proprietari.

10) Istruzioni per lo smaltimento

Smaltimento



Questo simbolo indica la presenza di componenti nel prodotto e/o nella batteria in uso che, in caso di smaltimento improprio, potrebbero arrecare danni all'ambiente e/o alla salute. L'utente, in quanto proprietario di un dispositivo elettrico ed elettronico, non è tenuto a smaltire l'apparecchio dismesso come normale rifiuto domestico.

Riciclaggio dei rifiuti



L'apparecchio e il relativo imballaggio di vendita sono costituiti da materie prime preziose che devono essere riciclate ai fini della protezione ambientale (riciclaggio dei rifiuti). Rivolgersi all'amministrazione comunale per conoscere le modalità di smaltimento corretto!

11) Informazioni sulla responsabilità e garanzia

Il produttore si riserva il diritto di migliorare continuamente il prodotto. Questi cambiamenti possono essere effettuati direttamente, senza essere riportati in queste istruzioni per l'uso. Per questo motivo, le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso non corrispondono necessariamente allo stato della tecnica attuale.

La garanzia di legge per i prodotti di consumo è di 24 mesi e non esiste ulteriore garanzia oltre questo limite.

Le modifiche non autorizzate dell'apparecchio (in particolare l'utilizzo di firmware di terzi o non autorizzati dal produttore, nonché le modifiche ai componenti hardware dell'apparecchio) comportano la perdita del diritto di garanzia.

12) Informazioni di supporto

In caso di domande sul prodotto o di problemi, procedere nel modo seguente:

- Leggere attentamente e interamente le istruzioni per l'uso.
- Visitare la sezione dedicata alle FAQ sul nostro sito Web. La sezione contiene le risposte alle domande più frequenti relative al prodotto.
- Verificare tramite le specifiche e le funzioni del proprio dispositivo se le impostazioni sono state configurate in modo corretto.
- Consultare la pagina specifica del prodotto per conoscere le informazioni più recenti (ad esempio, nuove versioni firmware disponibili).

Tuttavia, se questi accorgimenti non fossero sufficienti ad eliminare il problema, si prega di contattare il prima possibile il nostro team di assistenza. I nostri esperti colleghi illustreranno al cliente i passi successivi del processo, supportandolo individualmente, al fine di elaborare il problema in modo rapido e semplice. Il contatto diretto con il produttore, tramite hotline di assistenza o invio del modulo di assistenza, riduce i tempi di elaborazione del problema, garantendo al cliente una consulenza e un supporto di elevata qualità. Qui sono disponibili le informazioni di contatto del nostro team di assistenza:

www.trekstor.de/support-it.html

EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

TrekStor GmbH
Berliner Ring 7
D-64625 Bensheim, Germany

herewith declares that the products

Product: USB-Stick SE 3.0

Type: USB-Sticks

comply with the following directive(s):

- 2014/30/EU EMC Directive: Electromagnetic Compatibility
- 2011/65/EG Restriction of the use of certain hazardous substances

The following norms were consulted to assess conformity:

- EN 55022:2010: Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement
- EN 55024:2010: Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement
- EN 61000-3-2:2014: Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to and including 16 A per phase)
- EN 61000-3-3:2013: Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection
- EN 50581:2012: Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

The manufacturer also declares the conformity of the product according to the following directives:

- 2006/1907/EC REACH: Regulation concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
- 2013/1272/EU PAH: REACH restricting the use of polycyclic aromatic hydrocarbons
- 2004/850/EC SCCP: REACH restricting the use of short chain chlorinated paraffins

Lorsch, 31.05.2016



Thorsten Koroscha, CTO